

29 أبريل/نيسان 2011

باق من الزمن 9 أيام  
الدورة الثالثة للمنتدى العالمي للحد من مخاطر الكوارث  
والمؤتمر العالمي لإعادة الإعمار من 8-13 مايو/أيار 2011، جنيف، سويسرا

بعد مرور العشرة أيام المحددة، قام أكثر من 2500 مشارك (تمثل الحكومات 172 منهم والوفود الأخرى 168) بالتسجيل في الدورة الثالثة للمنتدى العالمي والمؤتمر العالمي لإعادة الإعمار، مؤكداً بذلك على الاهتمام العالمي بهذا الحدث وأهميته من أجل الحد من مخاطر الكوارث.

يتوفر كلاً من البرنامج، وجدول الأعمال، وقائمة المتحدثين الافتتاحيين الآن على الموقع الإلكتروني للمنتدى العالمي ([2011/globalplatform/net.preventionweb.www](http://2011/globalplatform/net.preventionweb.www)). كما سيقوم العديد من الوفود بحضور عدد من الاجتماعات التحضيرية يومي الأحد والاثنين الموافق 8 و9 مايو/أيار. ويرجى أيضاً الاهتمام بالمعلومات العملية التالية فيما يتعلق بالمنتدى العالمي.

1. المراسم الافتتاحية والجلسة الموسعة رفيعة المستوى حول العمل المحلي

وحيث يُتوقع أن تلقى المراسم الافتتاحية والجلسة الموسعة الأولى (في الثلاثاء الموافق 10 مايو/أيار، في قاعة 1 من الساعة 14.30 وحتى 16.30) اهتماماً كبيراً، فإنه يجب علينا حصر الأعداد المتواجدة في القاعة لأسباب أمنية. وبالتالي ستتوفر مقاعد لعدد 4 أشخاص لكل وفد حكومي، ومقعدين لشخصين تابعين للأمم المتحدة، والمنظمات العالمية، والمنظمة الحكومية الدولية، ومقعد واحد لجميع الوفود الأخرى. كما نرجو من رؤساء الوفود تعيين تلك الوفود التي سوف تحضر المراسم الافتتاحية والجلسة الموسعة الأولى. يرجى التأكد من الجلوس على المقاعد بحلول الساعة 14.15.

كما نوجه الدعوة لجميع المشاركين الآخرين للتوجه للقاعة 2 في مركز المؤتمرات الدولي في جنيف والتي ستتم تجهيزها بشاشات كبيرة لعرض كل من المراسم الافتتاحية والجلسة الموسعة الأولى. كما سيتم بث الفعاليات على الإنترنت أيضاً في المركز.

2. الجلسة الموسعة غير الرسمية

سيتم عقد جلستي مناقشة غير رسميتين يومي الأربعاء والخميس الموافق 11 و12 مايو/أيار من الساعة 16.45 - 18.30 لتوفير فرصة لجميع أصحاب المصلحة لمناقشة القضايا الناشئة عن استعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوغو. ومع توفير مجال فسيح للوفود للمشاركة في المناقشة، سيتم تنظيم الجلستين الموسعتين غير الرسميتين حول المواضيع التالية الناشئة من استعراض منتصف المدة:

الجلسة الموسعة غير الرسمية 1، الأربعاء 11 مايو/أيار الساعة 16.45 - 18.30، قاعة 2

- تنفيذ إطار عمل هيوغو على المستويات المحلية، الوطنية، والإقليمية
- التركيز على المجتمعات
- القضايا الشاملة (شاملة الجنسين)

الجلسة الموسعة غير الرسمية 2، الخميس 12 مايو/أيار الساعة 16.45 - 18.30، قاعة 2

- القضايا المؤسسية
- تحديد "الطريقة"
- دور المجتمع الدولي

يرجى ملاحظة أنه بالإمكان الوصول إلى تقرير استعراض منتصف المدة بالكامل على [net.preventionweb](http://net.preventionweb) على الرابط التالي:  
[2:pih&50:pid?/mtr-hfa/hyogo/english/net.eventionwebpr.www//:http](http://2:pih&50:pid?/mtr-hfa/hyogo/english/net.eventionwebpr.www//:http)

3. ملخص رئيس الجلسة

يعد ملخص رئيس الجلسة الخاص بالمنتدى العالمي ومؤتمر إعادة الإعمار وثيقة متفق عليها وليست مطروحة للتفاوض والهدف منها هو تحديد الأولويات والإجراءات الخاصة بمجتمع الحد من مخاطر الكوارث. سيكون ملخص رئيس الجلسة بمثابة تنويج لعدد من العمليات بما فيها دراسة تقرير التقييم العالمي (2011)، واستعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوغو، والمشاورات المستمرة مع مجتمع الحد من مخاطر الكوارث. سيتم تقديم ملخص رئيس الجلسة خلال جلسة نتائج الملخص المشتركة يوم الجمعة الموافق 13 مايو/أيار 2011 في الساعة 09.30.

#### 4. التسجيل وجمع الشارات

سيحتاج جميع المشاركين للتسجيل وجمع الشارات الخاصة بهم عند بداية المنتدى العالمي. ستكون مكاتب التسجيل في منطقة الدخول الخاصة بمركز المؤتمر مفتوحة في الأوقات التالية:

- الأحد 8 مايو/أيار الساعة 12.00 - 18.00؛
- الإثنين 9 مايو/أيار والثلاثاء 10 مايو/أيار، الساعة 7.30 - 20.00؛
- الأربعاء 11 مايو/أيار والخميس 12 مايو/أيار، الساعة 8.00 - 18.00؛
- الجمعة 13 مايو/أيار الساعة 8.00 - 12.00.

يرجى التسجيل مبكرًا، وإن أمكن؛ التسجيل وجمع الشارات يوم الأحد 8 مايو/أيار أو الإثنين 9 مايو/أيار. وخلال هذين اليومين، ستوفر الاجتماعات التحضيرية والفعاليات الفرصة للاجتماع قبل بدء البرنامج الرسمي.

#### 5. بيانات الجلسة الموسعة الرسمية

نرجو من الوفود حجز موعد وتقديم البيان العام الخاص بهم من خلال العنوان [www.preventionweb.net/globalplatform/2011/programme/statements](http://www.preventionweb.net/globalplatform/2011/programme/statements).

#### 6. الإقامة

تكون أماكن الإقامة في جنيف محدودة جدًا لسوء الحظ خلال تلك الفترة. لذا نحث المشاركين الذين لم يقوموا بالحجز في الفنادق حتى الآن على القيام بذلك على الفور، ويجب وضع الإقامة خارج جنيف في الاعتبار عند الضرورة حيث تتواجد وسائل نقل عام جيدة، بما في ذلك تلك الموجودة في مدينتي نيون ولوزان، تسمح بالوصول السهل إلى مركز المؤتمر ومنه.



نيل ماكفارلين

منسق المنتدى العالمي للحد من مخاطر الكوارث

المرفق: جدول أعمال الاجتماع الأمني في 2 مايو/أيار